

На похороні Папи були присутні: Патріарх Святослав, владика Борис Гудзяк, архієпископ і митрополит Філадельфійський, владика Микола кардинал Бичок, єпископ Мельбурнської єпархії, владика Кеннет Новаківський, єпископ єпархії Пресвятої родини в Лондоні, та владика Григорій Комар, апостольський адміністратор Апостольського екзархату в Італії.

Від 5-ї ранку вулиці довкола площі Святого Петра почали наповнюватися вірними. Багато хто провів біля пропускних пунктів всю ніч, щоб мати змогу потрапити на площу. Загалом, за даними правоохоронних органів, провести Папу Франциска в останню путь зібралися приблизно 250 тисяч осіб: 50 тисяч безпосередньо на площі, а решта — на прилеглих вулицях, де спостерігали за богослужінням через встановлені телеекрани.

Перед початком богослужіння Блаженніший Святослав привітав українську делегацію, яку очолював Президент України Володимир Зеленський. У розмові із главою Української держави він подякував йому за особисту присутність і наголосив на особливому значенні Папи Франциска для УГКЦ та українського народу.



Після цього розпочалася похоронна Свята Меса, яку очолив кардинал Джованні Баттіста Ре, декан Колегії кардиналів. Із ним співслужили кардинали, близько тисячі єпископів і кілька тисяч священників.

Згадуючи Папу Франциска, Блаженніший Святослав зазначив: «Ми завжди пам'ятатимемо його як Папу милосердя і Папу надії, як Папу, який оголосив Католицьку Церкву Церквою, що приймає всіх, називаючи її військово-польовим шпиталем, який лікує рани».

Він також наголосив, що Папа Франциск увійде в історію як Папа, який молився за Україну: «Як намісник Христа на землі, як наступник апостола Петра, він робив усе можливе, щоби припинити війну. Папа Франциск завжди наголошував: коли людство розпочинає війни, то програє, бо після кожної війни світ стає гіршим».

На Святій Месі були присутні представники інших християнських конфесій, зокрема Вселенський Патріарх Варфоломій, а також делегації інших релігійних спільнот і до 160 офіційних представництв із різних країн світу, понад половину з яких очолювали монархи або президенти. (Секретаріат Глави УГКЦ у Римі.)

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



№

1

8



М

А

Й

0



2

0

2

5



№

18

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

May 4 – 2025 – 4 травня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



His Beatitude, Patriarch Sviatoslav with delegation of our bishops at Pope's funeral
Блаженніший Святослав із делегацією єпископів УГКЦ взяв участь у похороні Папи
У суботу, 26 квітня 2025 року, у Ватикані відбувся Чин похорону Папи Франциска.
У богослужінні взяли участь Блаженніший Святослав, Отець і Глава УГКЦ,
і делегація єпископів Української Греко-Католицької Церкви.

CHURCH BULLETIN

May 4 – 2025 – 4 травня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая

(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4 травня: Неділя Мироносиц.
May 4: Sunday Myrrh-bearing

10:00 AM +Ангелина і +Володимир Пасіка
 (родина Правак) **STREAMING**

12:00 PM За Парохіян – For Parishioners

Monday, May 5 травня, Понеділок
 9:00 AM +Mary & Michael Verostko (Marianne Chort)

Tuesday, May 6 травня, вівторок
 9:00 AM For PEACE in Ukraine – За МИР в Україні
 9:30 AM Moleben – Молебень

Wednesday, May 7 травня, середа
 8:00 AM For all cardinals at the Conclave
 За тих, що вебирають Папу

Thursday, May 8 травня, четвер
 9:00 AM +Lucas, Verostko & Chort Families
 (Marianne Chort)

Friday, May 9 травня, п'ятниця
 9:00 AM +Katherine & Michael Chort (Marianne)
 9:30 AM Moleben – Молебень

Saturday, May 10 квітня, субота
 9:00 AM +Sofia (100 years)
 +Bohdan & +Wasyl
 (Wisniewski & Kinsella Families)

4:30 AM За парохіян **STREAMING**
 For Parishioners - (English)

11 травня: Н. Розслабленого **STREAMING**
April 11: Sunday of the Paralytic

10:00 AM +Анна Ткалич - +Анна Tklich
 (Емілія Гарасимчук)

Eternal Light Honoring Mother of God
 burns for the Special Intention
 (Maria Petryshyn)

Eternal Light burns for
 +Antonina Paraszczij
 (Godddaughter Danusia)

Donation to St. Nicholas

Roof Fund as of 5/1/2025

Nancy Weigand - \$200.00
 Elaine Nowadly - \$100.00
 Nadia Marc - \$50.00
 Igor & Lubomyra Nazaruk - \$75.00
 Lidiya Glynska - \$20.00
 Chris Moroz - \$10.00

Collected to date - \$1965.00
Thank You! Дякуємо!

Birthday wishes to the following parishioners

who celebrate a birthday in May:

Chris Konowka 3
 Orysia Dail 5
 Jaroslaw Sedlarczuk 5
 Aleksandra Prawak 8
 Dennis Melnyk 10
 Nina Palmeri 16
 Luba Joven 16
 Emilia Harasymchuk 19
 Myron Poharatnyj 19
 Mary Hanuszczak 19
 Marianne Katherine Chort 21
 Adrianna Scheidle 22
 Ann Marie Serediuk 25
 Orest Voychak 23
 Marie Leschuk Glenn 30

And our Children:

Volodymyr Kogut 5
 Yuriy Kogut Jr. 5
 Robert Hunter Arthurs 5
 Marta Nazarevych 24

Многая Лита! – Многая і Благая Літа!

Christina H. Arthurs, Attorney

716.853.5100 or carthurs@lippes.com

Estate Planning & Probate | Real Estate

Immigration | Corporate

Lippes Mathias

Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.

lippes.com

Attorney Advertising.

Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION • FOREIGN & DOMESTIC CARS • TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS • WHEEL ALIGNMENTS & TIRES • BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES • MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support

St. Nicholas Ukrainian Catholic Church

Buszka Funeral Home

Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On site Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Wilhelmina E. Klimeczko

Janine R. Klimeczko

Michael A. Klimeczko

Licensed Directors

Pietszak

Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.

Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

Real Estate Services

JENNY PFEIFFER-NOWADLY

Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com

Fusani & Kuhn's Monuments, Inc.

2398 GENESEE ST. BUFFALO, N.Y. 14225

PHONE 893-1025

ASK FOR TOM

MARY KAY

Uiana Scheidle

Independent Beauty Consultant

(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial



EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

RED STAR

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 2601254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE
CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS |
MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS |
MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE
TRANSFERS | ONLINE SERVICES |
|NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS |SCHOLARSHIPS|
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М |
ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА
НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM |
ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ
|ПОСЛУГИ НОТАРІУСА| ПЕРЕКЛАДИ|СТІПЕНДІЇ|

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm З вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter
Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.
Підтримайте Ваш Народний Дім

Meat Raffle



The Apollo Concrete Coatings
11 Day Power Play Team
Sunday, May 18th, 2025
Doors open at Noon, First spin at 1PM.

Matthew Glab Post 1477

1965 Abbott Rd, Lackawanna, NY 14218

\$10 Admission

Beer and Soda is included with admission. Cash bar and
pizza also available for purchase. Bring all of your favorite
snacks. No outside alcohol allowed



All proceeds support the
11 Day Power Play

For more information on supporting the cause or to donate please visit
<https://communityshift.11daypowerplay.com/ApolloConcreteCoatings>

To purchase tickets or to reserve your
table of 8 or more please contact Josh Daly
Call or Text 716-512-5864

I need your support! I am playing in the #11DPP
Community Shift this summer. It will be a grueling
three hour shift, but nothing compared to what
cancer patients endure. Please support me to
#PutCancerOnIce. Proceeds of this event will
support cutting-edge research and wellness
programs at Roswell Park, Make-A-Wish WNY,
Camp Good Days, Roswell Park and Oshei
Children's Cancer and Blood Disorders Program.
In 2024, we are excited to announce a new annual
fund we have established to award a deserving
nonprofit that supports cancer wellness
programs in the Western New York area.

For more information, please follow my link:
<https://communityshift.11daypowerplay.com/sprocyk>

Together, we can make a difference
in the fight against cancer.

Thank You!

~Stephen Procyk

\$500 - LUC Scholarship Opportunity



The Niagara Frontier Council
of the League of Ukrainian
Catholics is proud to sponsor
its Monsignor Paul Iwachiw
Scholarship. This \$500 scholarship

is available to any current and active member of our
Ukrainian Catholic community, who is also
attending a private high school, presently enrolled
in a college or university, or a prospective college
student in the fall of 2025. Applications are
available from any of our local Ukrainian Catholic
parishes (Buffalo, Kenmore, Lackawanna, and
Lancaster). The deadline to apply is Friday, June
20, 2025. All parts of the applications must be
complete in order to be considered. If you have any
questions, please contact Susan Szczublewski
at (716) 435-9384 or email at:

susanszczublewski@gicsd.org

League of Ukrainian Catholics of America
Niagara Frontier Council
Buffalo, New York

"For God and Country"

Msgr. Paul Iwachiw Scholarship



LUC Scholarship Application

Instructions to the Applicant:

- Complete Part I (A, B) - type or print clearly
- Part I (C) - to be completed on letterhead by TWO academic Teachers, Professors, or Advisors
- Part II is to be completed on parish letterhead by your Pastor
- Include the most recent official high school or college transcript
- Send or email the application and transcript to:

Ms. Susan A. Szczublewski
74 Driftwood Drive
Grand Island, NY 14072
SusanSzczublewski@gicsd.org

Instructions to the Pastor:

Please complete Part II and send it to Ms. Susan Szczublewski at the above listed address or by e-mail.

Final date for applying:
June 20, 2025

NO APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED AFTER JUNE 20, 2025

If you have any questions or concerns please do not hesitate to call Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email her at: SusanSzczublewski@gicsd.org.

**Вселенський Патріарх Варфоломій:
З Папою Франциском ми працювали
над єдністю наших Церков (PISY)**



«Ми рішуче співпрацювали заради більшого зближення наших Церков» та «для сприяння богословському діалогу», – сказав Вселенський Патріарх Варфоломій агентству ANSA після прибуття до Рима для участі в похороні Понтифіка.

Варфоломій також згадав про їхні спільні зусилля як у питанні допомоги біженцям, так і в боротьбі з наслідками руйнування навколишнього середовища. Про це інформує Orthodoxytimes.

«Ми віддано працювали над подальшим зближенням наших Церков, щоб сприяти богословському діалогу між нами, долати труднощі, але перш за все, щоб підкреслити все, що нас об'єднує, щоб ця подорож могла привести нас до благодословного дня, коли ми знову розділимо Спільну Чашу», – сказав Патріарх Варфоломій.

Назвавши Папу «братом», він згадав про зустріч, яка була запланована на травень у Нікеї, Віфінія, з нагоди 1700-річчя Першого Вселенського Собору.

Вселенський Патріарх наголосив, що «Бог життя і смерті вирішив інакше, закликавши його до Себе, і тепер брат Франциск молитиметься з Небес за всіх нас і за єдність Церков».

Продовжуючи, Вселенський Патріарх Варфоломій наголосив, що предстоятелі двох Церков разом йшли «шляхом пробудження сильних світу цього та кожної людини доброї волі щодо питань біженців та імміграції».

«Ми поділилися спільними занепокоєннями щодо нашого свідчення як пастирів, щодо свідчення наших Церков у сучасних суспільствах, які стикаються з численними викликами у світі конфліктів та війн», –

додав він, наголосивши на спільних зусиллях щодо боротьби з руйнуванням навколишнього середовища та наслідками зміни клімату.

«Ми були єдиними у закликах до захисту Божого Творіння, збереження нашого спільного Дому в той час, коли планета щодня переживає наслідки зміни клімату в результаті егоїстичної поведінки людини», – сказав Вселенський Патріарх Варфоломій.

**His Beatitude Sviatoslav, together with a
Delegation of Bishops of the Ukrainian Greek
Catholic Church, Participated in the Funeral
of Pope Francis**

On Saturday, April 26, 2025, the funeral of Pope Francis was held at the Vatican. His Beatitude Sviatoslav, Father and Head of the UGCC, together with a delegation of bishops of the Ukrainian Greek Catholic Church, participated in the service.

The funeral was attended by Bishop Borys Gudziak, Archbishop and Metropolitan of Philadelphia; Cardinal Mykola Bychok, Bishop of the Eparchy of Melbourne; Bishop Kenneth Nowakowski, Bishop of the Eparchy of the Holy Family in London; and Bishop Hryhoriy Komar, Apostolic Administrator of the Apostolic Exarchate in Italy.

From five o'clock in the morning, the streets around St. Peter's Square began filling with the faithful. Many had spent the entire night waiting at the checkpoints to secure access to the square. According to law enforcement agencies, approximately 250,000 people gathered to bid farewell to Pope Francis: 50,000 directly in the square, with the rest in the surrounding streets where they watched the service on large screens.

Before the service began, His Beatitude Sviatoslav greeted the Ukrainian delegation led by President Volodymyr Zelenskyy. In a conversation with the Ukrainian Head of State, he thanked him for his personal presence and emphasized the special significance of Pope Francis for the UGCC and the Ukrainian people.

A funeral Mass presided over by Cardinal Giovanni Battista Re, Dean of the College of Cardinals. He was joined by other cardinals, about a thousand bishops, and several thousand priests.



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED
Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!

HAVE A BLESSED DAY!!!

SUNDAY OF MYRRH-BEARING WOMEN



НЕДІЛЯ ЖІНОК МИРОНОСИЦЬ

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206
Rectory: (716) 852-7566
Fax: No fax number
Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME
В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!